

Gemeinsam schaffen wir es

„Insieme si può! – Gemeinsam schaffen wir es!“ ist eine Initiative des Landeskriminalamtes Baden-Württemberg und italienischer Kooperationspartner gegen die Organisierte Kriminalität. Dafür wurde eine zentrale Ansprechstelle eingerichtet, an die sich alle Bürgerinnen und Bürger vertrauensvoll mit ihren Hinweisen wenden können. Italienisch sprechende Mitbürgerinnen und Mitbürger können ihre Hinweise auch in ihrer Muttersprache mitteilen.

Unterstützen Sie die Bekämpfung der Organisierten Kriminalität

Die guten wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Bedingungen in Baden-Württemberg verdanken wir nicht zuletzt auch der Präsenz einer umfangreichen italienischen Gemeinschaft. In der günstigen Lage stecken aber auch Ressourcen, die die italienische Mafia und andere kriminelle Organisationen für ihre Aktivitäten ausnutzen. Um diese wirksam zu bekämpfen, ist die Polizei auf Unterstützung und Hinweise aus der Bevölkerung angewiesen. Ein wesentliches Merkmal der Organisierten Kriminalität ist das Schweigegebot für Täter und Zeugen. Für die Polizei ist es daher schwer, Straftaten in diesem Bereich aufzudecken. Unseren italienischen

Kooperationspartnern AddioPizzo, SOS-Impresa und Libera ist es immer wieder durch ähnliche Initiativen und Aktionen gelungen, dieses Schweigegebot zu durchbrechen. Nach diesem Vorbild soll auch „Insieme si può! – Gemeinsam schaffen wir es!“ zur Aufklärung von Straftaten beitragen.

Denn: Jeder Hinweis und jede neue Information ist ein Schritt im Kampf gegen die Organisierte Kriminalität in Baden-Württemberg. Dafür steht auch „Insieme si può! – Gemeinsam schaffen wir es!“

Die zentrale Ansprechstelle im LKA BW ist von 8 bis 18 Uhr unter der Nummer **0711/5401 – 2446** zu erreichen.

Daneben steht Hinweisgebern auch ein Kontaktformular unter www.polizei-bw.de/kontakt zur Verfügung.

GEGEN ORGANISIERTE KRIMINALITÄT

Eine Initiative des Landeskriminalamtes Baden-Württemberg mit Unterstützung der Staatsanwaltschaft Trapani, Confindustria, AddioPizzo, SOS-Impresa und Libera



Insieme si può

„Gemeinsam schaffen wir es! Questa è un’iniziativa della Polizia Giudiziaria Regionale del Baden-Württemberg. In collaborazione con dei Partners italiani è stato istituito un Ufficio centrale al quale si potranno rivolgere, con piena fiducia, tutti i cittadini per comunicare rilevanti informazioni.

Gli italiani potranno fornire le loro informazioni anche nella loro lingua. Vi preghiamo di collaborare alla lotta contro la criminalità organizzata.

Le buone condizioni economiche e sociali nel Baden-Württemberg hanno favorito in maniera rilevante la presenza di una grande comunità italiana. In tale favorevole situazione vi sono anche risorse che vengono sfruttate ai propri fini dalla mafia italiana e da altre organizzazioni criminali. Per poterle combattere efficacemente, la Polizia necessita di informazioni provenienti dalla popolazione. Una caratteristica essenziale della criminalità organizzata è l’omertà che vale sia per i criminali come anche per i testimoni. Pertanto, per la Polizia è molto difficile scoprire reati compiuti in questo ambito. I nostri collaboratori italiani, AddioPizzo, SOS-Impresa e Libera, con simili

iniziative, spesso volte sono riusciti a infrangere tale omertà. Prendendo questo come esempio, anche l’iniziativa „Insieme si può! Gemeinsam schaffen wir es!“, può contribuire a combattere il crimine.

Ogni indicazione e ogni nuova informazione è un passo avanti nella lotta contro la criminalità organizzata nel Baden-Württemberg. Per questo è stata fondata l’iniziativa „Insieme si può ! Gemeinsam schaffen wir es !“

L’Ufficio Centrale presso la Polizia Giudiziaria Regionale (LKA) è a disposizione, dalle ore 8 alle ore 18 al numero telefonico:

0711/5401 – 2446

Oppure potete richiedere il formulario di contatto digitando:
www-polizei-bw.de/kontakt

CONTRO LA CRIMINALITÀ ORGANIZZATA

Una iniziativa della Polizia Giudiziaria Regionale del Baden-Württemberg in collaborazione rispettivamente, con la Procura della Repubblica di Trapani, con la Confindustria, Addio Pizzo, SOS-Impresa e Libera.

